



**LD
Seating**

Office chairs

SYS mechanism

Návod k použití

Operating instructions

Bedienungsanleitung

**Crafted with
commitment**

CZ

**Právě sedíte
na pracovní židli
od společnosti
LD Seating.
Aby pro vás
bylo sezení co
nejpříjemnější,
přečtěte si pár
našich tipů na
správné používání
tohoto výrobku.**

**Přejeme vám
pohodlné
a pohodové
posezení.**

EN

**You are now sitting
on an LD Seating
office chair. Please,
read the following
tips for proper
use of your chair
so that you can sit
as comfortably
as possible.**

**Have a great
experience using
our chair!**

DE

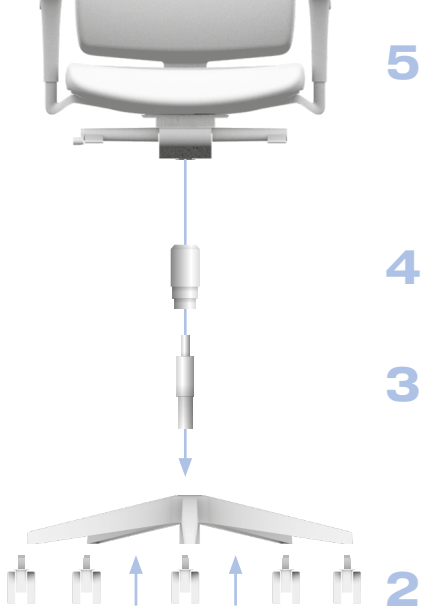
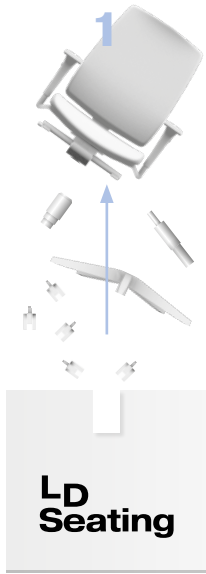
**Soeben sitzen
Sie auf einem
Arbeitsstuhl von
LD Seating. Damit
das Sitzen für Sie
so angenehm wie
möglich ist, lesen
Sie einige unserer
Tipps zur richtigen
Anwendung dieses
Produkts.**

**Wir wünschen Ihnen
ein bequemes
und entspannendes
Sitzerlebnis.**

Montage

Assembly

Montáž



CZ

Montáž

1. Vyjměte díly z krabice.
2. Nasaďte kolečka na kříž.
3. Postavte kříž kolečky na podlahu a zasuňte píst do kříže.
4. Nasaďte plastový kryt pístu (pouze u vybraných modelů a typů křížů).
5. Nasaďte sedákový komplet na píst.

Bezpečnostní pokyny

Nevystavujte plynový píst teplu a nerozebírejte jej.

EN

Assembly

1. Remove the parts from the box.
2. Attach the castors on the cross.
3. Place the cross wheels down on the floor and insert the piston into the cross.
4. Put the plastic cover on the piston (only with selected models and base types).
5. Place the seat assembly on the piston.

Safety instructions

Do not expose the gas piston to heat or disassemble it.

DE

Montage

1. Entfernen Sie die Teile aus der Box.
2. Setzen Sie die Rollen auf das Fußkreuz.
3. Legen Sie das Fußkreuz auf den Boden und setzen Sie die Gasfeder quer ein.
4. Setzen Sie die Kunststoffabdeckung des Kolbens ein (nur bei ausgewählten Modellen und Kreuztypen).
5. Setzen Sie die Sitzbaugruppe auf die Gasfeder.

Sicherheitshinweise

Setzen Sie die Gasfeder keiner Hitze aus und demontieren Sie diese nicht.



Správné sezení a použití židle

Správné a dynamické sezení má pozitivní vliv na kreativitu, produktivitu, motivaci a zdraví. Předchází jednostrannému zatížení a neustále aktivuje a zachovává přirozené procesy těla. I výborná židle může poskytnout plný užitek pouze pokud je správně nastavena a používána.

1. Používejte celou hloubku sedací plochy.
2. Nastavte správnou výšku sezení. Celá plocha chodidel musí lehce spočívat na podlaze, stehna a lýtka by měla přibližně svírat úhel 90°.
3. Nastavte správnou výšku područek. Paže a předloktí by měly přibližně svírat úhel 90°, ruce by měly pohodlně ležet na desce pracovního stolu.
4. Opěrka zad by měla permanentně podpírat Vaši páteř. Nastavte si proto vhodný odpor opěradla nastavením síly přitlaku mechanismu dle Vaší váhy. Synchronní mechanismus podporuje dynamické sezení a poskytuje neustálý kontakt zad s ergonomicky tvarovaným opěradlem a tím významně snižuje tlak na meziobratlové ploténky.

Sed'te dynamicky. Osvojte si a využijte dynamické možnosti své židle. Naučte se podvědomě dodržovat zde uvedené základní body a udržovat vzpřímenou páteř ve tvaru písmene S.



Proper seating and use of the chair

Proper and dynamic sitting has a positive effect on Creativity, Productivity, Motivation and Health. It prevents unilateral pressure, and constantly activates and maintains the body's natural processes. Even an excellent chair can provide its full benefits only if it is properly adjusted and used.

1. Use the full depth of the seating surface.
2. Set your proper seating height. The entire surface of your feet should rest lightly on the floor, thighs and calves should be approximately at 90°.
3. Adjust the correct height of the armrests. The arms and forearms should be approximately at a 90° angle, and your hands should lie comfortably on the desk top.
4. The backrest should permanently support your spine. Therefore, set a suitable tilt tension by adjusting the tilt mechanism according to your weight. The synchronous mechanism supports dynamic seating and provides constant contact of the back with the ergonomically shaped backrest, thus significantly reducing pressure on the intervertebral discs.

Sit dynamically. Master and use the dynamic possibilities of your chair. Learn to subconsciously follow the basic points mentioned here to maintain an upright S-shaped spine.



Richtiges Sitzen, Benutzung des Stuhles

Richtiges und dynamisches Sitzen wirkt sich positiv auf Kreativität, Produktivität, Motivation und Gesundheit aus. Es verhindert einseitige Belastung und aktiviert die natürlichen Prozesse des Körpers. Selbst ein ausgezeichneter Stuhl kann nur dann den vollen Nutzen bringen, wenn er richtig eingestellt und angewendet wird.

1. Nutzen Sie die gesamte Tiefe der Sitzfläche.
2. Stellen Sie die richtige Sitzhöhe ein. Die Füße sollte leicht auf dem Boden ruhen, die Oberschenkel und Waden sollten ungefähr 90° betragen.
3. Stellen Sie die richtige Höhe der Armlehnen ein. Die Arme und Unterarme sollten sich in einem Winkel von ungefähr 90° befinden und die Hände sollten bequem auf der Tischplatte liegen.
4. Die Rückenlehne sollte Ihre Wirbelsäule dauerhaft stützen. Stellen Sie daher einen geeigneten Widerstand für die Rückenlehne ein, indem Sie die Kraft des Mechanismus entsprechend Ihrem Gewicht anpassen. Der Synchronmechanismus unterstützt dynamisches Sitzen und sorgt für konstanten Rückenkontakt mit der ergonomisch geformten Rückenlehne, wodurch der Druck auf die Bandscheiben erheblich reduziert wird.

Dynamisches Sitzen. Beherrschen und nutzen Sie die dynamischen Möglichkeiten Ihres Stuhles.



Einstellung

Adjustment

Nastavení



CZ

Nastavení výšky sedáku

Zvýšení výšky sedáku

1. Odlehčete sedák.
2. Pravou páčku pootočte nahoru (sedák se pomalu vysouvá).
3. Zvolte vhodnou výšku a páčku uvolněte.
4. Sedák se zajistí v této poloze.

Snížení výšky sedáku

1. Zatižte sedák.
2. Pravou páčku pootočte nahoru (sedák se pomalu zasouvá).
3. Zvolte vhodnou výšku a páčku uvolněte.
4. Sedák se zajistí v této poloze.

EN

Seat height adjustment

To raise the seat

1. Lift the weight of the seat.
2. Turn the right lever up (the seat goes slowly up).
3. Select the appropriate height and release the lever.
4. The seat is locked in the desired position.

To lower the seat

1. Put full weight on the seat.
2. Turn the right lever up (the seat goes slowly down).
3. Select the appropriate height and release the lever.
4. The seat is locked in the desired position.

DE

Sitzhöhen- verstellung

Erhöhung der Sitzhöhe

1. Erleichtern Sie den Sitz.
2. Drehen Sie den rechten Hebel nach oben (Sitz fährt langsam nach oben).
3. Wählen Sie die entsprechende Höhe und lassen Sie den Hebel los.
4. Der Sitz wird in dieser Position fixiert.

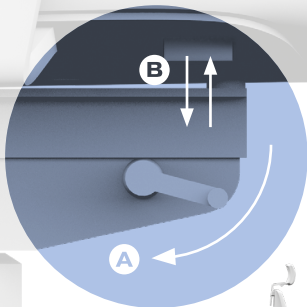
Senkung der Sitzhöhe

1. Belasten Sie den Sitz.
2. Drehen Sie den rechten Hebel nach oben (Sitz fährt langsam nach unten).
3. Wählen Sie die entsprechende Höhe und lassen Sie den Hebel los.
4. Der Sitz wird in dieser Position fixiert.

Einstellung

Adjustment

Nastavení



(CZ)

Posuv sedáku

Před nastavením je třeba zjistit, zda se ovládání posuvu sedáku nachází na mechanice nebo na sedáku.

A) Ovládání na mechanice

1. Menší páčku vpravo pod sedákem pootočte dolů. Pootočením páčky se odjistí mechanismus posuvu sedáku.
2. Nastavte hloubku sedáku do požadované polohy posunutím vpřed nebo vzad.
3. Uvolněním páčky se sedák zajistí ve zvolené poloze.

B) Ovládání na sedáku

1. Stlačte nebo vysuňte (dle typu židle) ovladač na spodní straně sedáku vpravo. Stlačením nebo vysunutím ovladače se odjistí mechanismus posuvu sedáku.
2. Nastavte hloubku sedáku do požadované polohy posunutím vpřed nebo vzad.
3. Uvolněním ovladače se sedák zajistí ve zvolené poloze.



EN

Seat depth adjustment

Before making any adjustments, please, find out whether the seat adjustment control is on the mechanism or on the seat.

A) Control on the mechanism

1. Turn down the smaller lever underneath the seat on the right. Turn the lever to unlock the seat slide mechanism.
2. Adjust the seat depth to the desired position by sliding the seat cushion forward or backward.
3. Release the lever to lock the seat in the desired position.

B) Control on the seat

1. Press or slide (depending on the type of chair) the control underneath the seat on the right. Press or slide the control to unlock the seat slide mechanism.
2. Adjust the seat depth to the desired position by sliding the seat cushion forward or backward.
3. Release the control to lock the seat in the desired position.

DE

Sitztiefenverstellung

Vor der Einstellung muss festgestellt werden, ob sich der Schiebesitzversteller an der Mechanik oder am Sitz befindet.

A) Einstellung in der Mechanik

1. Aktivieren Sie den kleineren Hebel rechts unter dem Sitz nach unten.
2. Stellen Sie die Tiefe des Sitzes auf die gewünschte Position ein, indem Sie ihn vorwärts oder rückwärts bewegen.
3. Lassen Sie den Hebel los, Sitz wird in dieser Position fixiert.

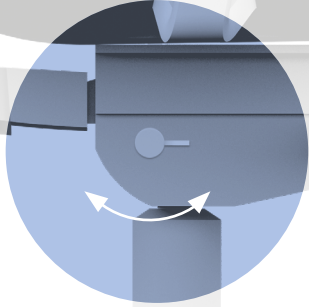
B) Einstellung am Sitz

1. Drücken oder schieben Sie (je nach Stuhltyp) die Bedienelemente unterhalb des Sitzes auf der rechten Seite. Drücken oder schieben Sie das Bedienelement, um den Sitzschiebemechanismus zu entriegeln.
2. Passen Sie die Sitztiefe an, indem Sie das Sitzpolster nach vorne oder hinten schieben.
3. Lassen Sie das Bedienelement los, um den Sitz in der gewünschten Position zu arretieren.

Einstellung

Adjustment

Nastavení



CZ

Náklon sedáku

1. Zadní páčku vpravo otočte směrem dozadu o 90°, tím odjistíte funkci náklonu sedáku.
2. Mírným předkloněním se změníte náklon sedáku. Pro zajištění sedáku v této poloze pak otočte páčku zpět o 90°.

EN

Seat tilt adjustment

1. Turn the rear right-hand side lever backwards by 90° to unlock the seat tilt mechanism.
2. Change the seat tilt by tilting the seat slightly forwards. Turn the lever back by 90° to lock the seat in position.

DE

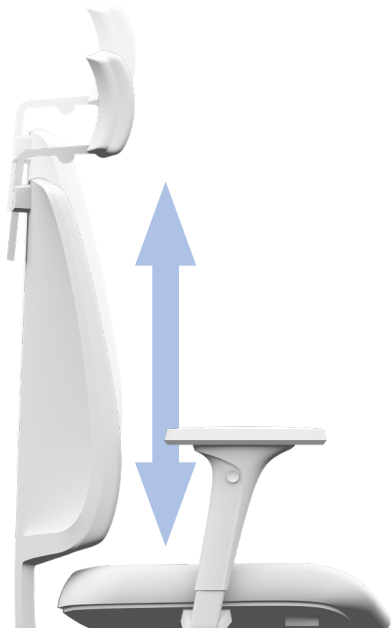
Sitzneige- verstellung

1. Drehen Sie den hinteren Hebel um 90° nach hinten, dadurch wird die Sitzneigefunktion entriegelt.
2. Durch leichtes Beugen des Körpers nach vorne lässt sich die Neigung des Sitzes verändern. Um den Sitz in dieser Position zu sichern, drehen Sie den Hebel um 90° zurück.

Einstellung

Adjustment

Nastavení



CZ

Nastavení výšky opěráku zad

Zvýšení opěráku

Po stupních zvedejte opěrák oběma rukama do požadované polohy.

Snížení opěráku

Chcete-li výšku opěráku snížit, vysuňte ho úplně do horní polohy a poté opěrák zasuňte do nejnižší polohy.

EN

Backrest height adjustment

To raise the backrest

Raise the backrest in steps to the desired position with both your hands.

To lower the backrest

To lower the backrest, lift it all the way up, and then slide it to the lowest position.

DE

Einstellung der Rückenlehnen- höhe

Rückenlehne erhöhen

Heben Sie die Rückenlehne schrittweise mit beiden Händen in die gewünschte Position.

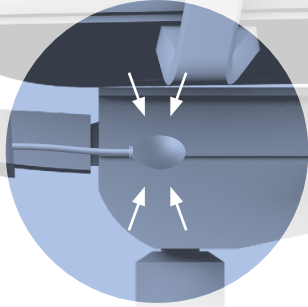
Rückenlehne absenken

Schieben Sie sie ganz nach oben und diese fällt in die niedrigste Position.

Einstellung

Adjustment

Nastavení



CZ

Nastavení vzduchové bederní opěrky BO-AIR

Před nastavením je třeba zjistit, zda je Vaše židle vybavena tímto typem bederní opěrky.

1. Stlačováním gumového balonku na spodní straně sedáku vpravo zvyšujete tlak v bederní části.
2. Pro snížení tlaku v bederní části stiskněte tlačítko na plastovém ventilu u gumového balonku.

EN

BO-AIR lumbar support adjustment

Before making any adjustments, please, find out whether your chair is fitted with this type of lumbar support.

1. Press the rubber ball on the lower right-hand side of the backrest to increase air pressure in the lumbar part.
2. If you wish to reduce air pressure in the lumbar part, press the button on the plastic valve at the rubber ball.

DE

Einstellung der Lordosenstütze BO-AIR

Vor der Einstellung ist festzustellen, ob Ihr Stuhl mit dieser Art von Lordosenstütze ausgestattet ist.

1. Durch Zusammendrücken des Gummiballons an der rechten Unterseite des Sitzes wird der Druck im Lendenbereich erhöht.
2. Um den Druck im Lendenbereich zu senken, drücken Sie den Knopf auf dem Kunststoffventil am Gummiballon.

Einstellung

Adjustment

Nastavení



CZ

Nastavení aretace opěráku zad

1. Uvolněte tlak na opěrák zad.
2. Páčku vlevo pod sedákem pootočte směrem nahoru.
3. Mírně se opřete o opěrák zad, tím se mechanismus uvede do synchronní polohy.
4. Zvolte vhodný sklon opěráku a pootočte páčkou směrem dolů. Opěrák se tím zajistí v požadované poloze.

EN

Adjusting the backrest tilt

1. Do not put any pressure on the backrest.
2. Turn the lever on the left-hand side under the seat upwards.
3. Lean slightly against the backrest to put the mechanism into the synchronous position.
4. Choose the desired backrest tilt and turn the lever downwards. The backrest is now locked in the desired position.

DE

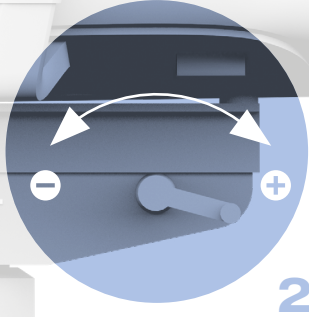
Arretierung der Rückenlehne

1. Lösen Sie den Druck auf die Rückenlehne.
2. Sie den Hebel links unter dem Sitz nach oben.
3. Lehnen Sie sich leicht an die Rückenlehne, um den Mechanismus in eine synchrone Position zu bringen.
4. Wählen Sie die gewünschte Neigung der Rückenlehne und drehen Sie den Hebel nach unten. Dadurch wird die Rückenlehne in der gewünschten Position verriegelt.

Einstellung

Adjustment

Nastavení



CZ

Nastavení odporu opěráku zad

1. Vysuňte kličku regulátoru
Otáčením dopředu se
zvyšuje odpor synchronního
mechanismu. Otáčením
dozadu se snižuje odpor
synchronního mechanismu.
2. Kličku regulátoru zasuňte zpět.
3. Správně nastavený odpor
opěráku by měl dostatečně
podpírat záda a současně
respektovat polohu sezení.

EN

Tilt tension adjustment

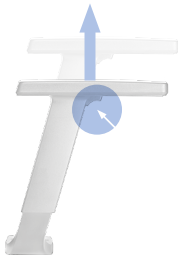
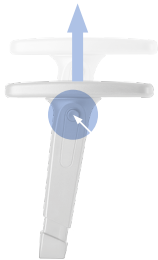
1. Slide out the control handle.
Turning the control forward
increases the tension of the
synchronous mechanism.
Turning the control backward
reduces the tension of the
synchronous mechanism.
2. Slide the control handle back.
3. A properly adjusted backrest
tension should adequately
support the back while
respecting the seating position.

DE

Einstellung des Rückenlehnen- gedrucks

1. Drehen Sie den Hebel auf
der rechten Seite unter dem
Sitz. Durch Drehen nach
vorne wird der Gegendruck
des Synchronmechanismus
erhöht. Durch Drehen nach
hinten wird der Gegendruck
des Synchronmechanismus
verringert.
2. Schieben Sie den Hebel wieder
in die Grundposition.
3. Ein richtig eingestellter
Gegendruck sollte den Rücken
angemessen stützen, aber
die Sitzposition respektieren.

Armlehnen



A

Armrests



B



C



D

Područky



CZ

Područky

EN

Armrests

DE

Armlehnen

Kód / Code / Code	A mm	B mm	C mm	D x°
BR-207, BR-207-WH	80			
BR-209, BR-209-WH, BR-209-N6	80			
BR-207-AW	80	+17/-17		
BR-209-AW	80	+17/-17		
BR-210	80	+13/-13	+23/-23	
BR-211, BR-211-WH	100	+13/-13	+28/-28	+10°/-10°
BR-520, BR-520-N6, BR-550-N6	100	+17/-17	+28/-28	+30°/-30°
BR-590-N6	100	+17/-17	+39/-39	360°



Užívání židle

Tato židle smí být užívána pouze s odpovídající pozorností a péčí ke svému účelu. Dbejte, aby jednotlivé části židle nenarážely na nábytek a to jak při sezení, tak i při jakémkoliv jiném pohybu židle. Mohlo by dojít k jejich poškození. Užívání této židle k jiným účelům (sezení na opěradle apod.) je velmi nebezpečné a může způsobit úraz.

Údržba a čištění

Pro běžné čištění a údržbu pravidelně vysávejte potahové látky vysavačem. V případě potřeby čistěte šetrným prostředkem CLEANEE (ekologický a certifikovaný přípravek na čištění potahů židlí a sedacích souprav).

Čištění plastových částí provádějte pouze jemnými čistícími prostředky. Nepoužívejte agresivní chemické čistíče.

Service repairs

Všechny opravy spojené s výměnou součástí a zvedacího pístu by měl vždy provádět školený pracovník!



Using the chair

This chair may only be used for its intended purpose with due attention and care. Make sure that the individual parts of the chair do not hit furniture, both while sitting and when the chair is moving. The chair could get damaged. Using the chair for other purposes (sitting on the backrest, etc.) is very dangerous and can cause injury.

Maintenance and cleaning

For routine cleaning and maintenance, vacuum the upholstery fabrics regularly. If necessary, clean with gentle agent CLEANEE (an environmentally certified product for cleaning chair and sofa covers).

Clean the plastic parts with mild detergents only. Do not use aggressive chemical cleaners.

Service repairs

All repairs that require the replacement of components and the lifting piston should always be carried out by a trained specialist!



Anwendung des Stuhles

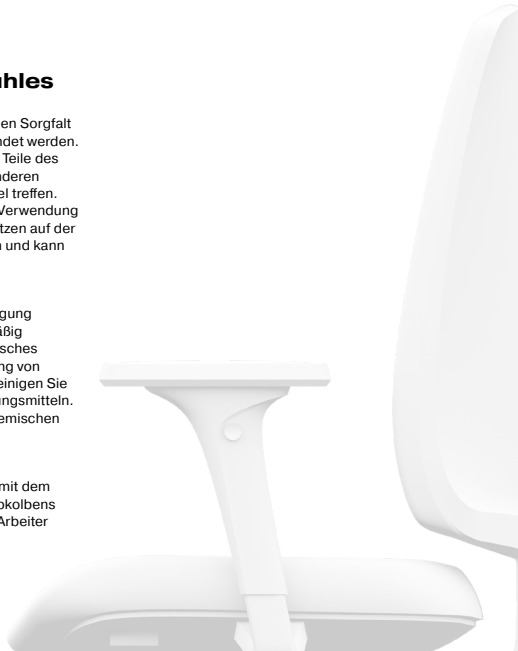
Dieser Stuhl darf nur mit der gebotenen Sorgfalt und Sorgfalt für seinen Zweck verwendet werden. Stellen Sie sicher, dass die einzelnen Teile des Stuhls weder beim Sitzen noch bei anderen Bewegungen des Stuhls auf die Möbel treffen. Sie könnten beschädigt werden. Die Verwendung dieses Stuhls für andere Zwecke (Sitzen auf der Rückenlehne usw.) ist sehr gefährlich und kann zu Verletzungen führen.

Wartung und Reinigung

Saugen Sie zur routinemäßigen Reinigung und Wartung die Möbelstoffe regelmäßig ab. Bei Bedarf mit CLEANEE (ökologisches und zertifiziertes Produkt zur Reinigung von Stuhl- und Sofabezügen) reinigen. Reinigen Sie Kunststoffteile nur mit milden Reinigungsmitteln. Verwenden Sie keine aggressiven chemischen Reinigungsmittel.

Servicereparaturen

Alle Reparaturen im Zusammenhang mit dem Austausch von Bauteilen und des Hubkolbens sollten immer von einem geschulten Arbeiter durchgeführt werden!







Návod k použití

Operating instructions

Bedienungsanleitung

Idseating.com

